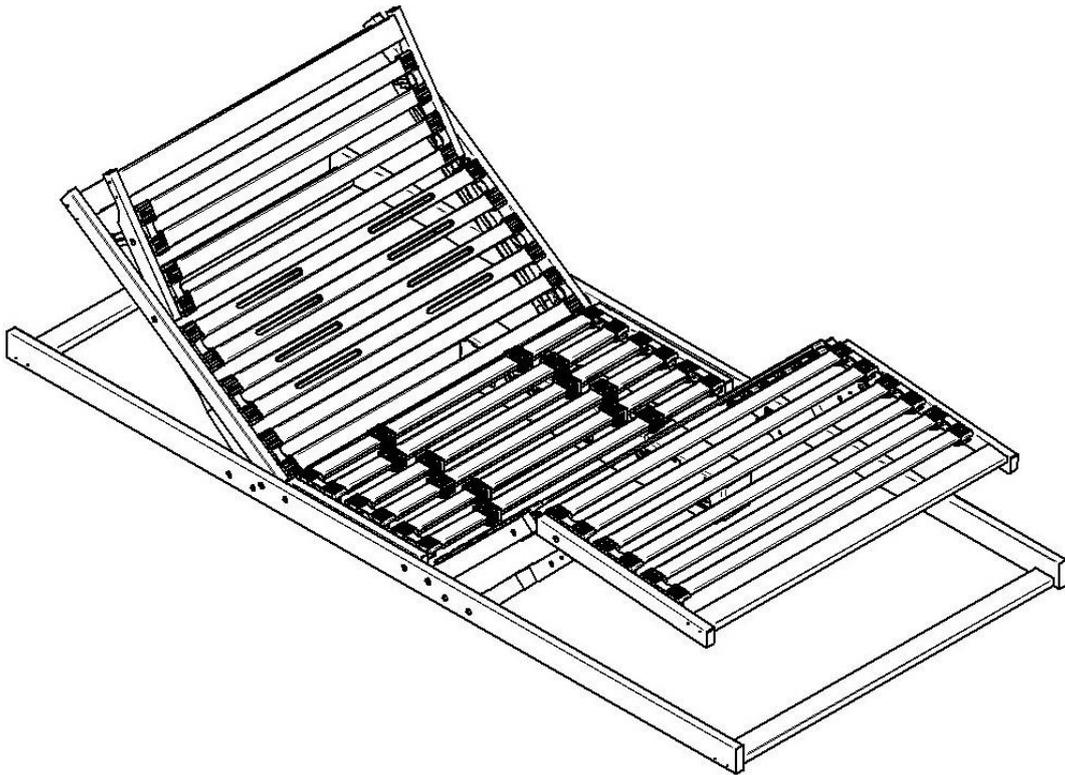


# Elektrisch verstellbares Lattenrost

## Betriebsanleitung



### Hansa Plus EL und Hansamat EL



#### **In Ihrem eigenen Interesse:**

Lesen Sie die Anleitung und bewahren Sie sie auf.

Beachten und befolgen Sie die aufgeführten Sicherheitshinweise.

**Hersteller**

Hansa Holz Kontor Horst Rückle GmbH & Co KG

D-21614 Buxtehude

**Kontakt**

Hansa Holz Kontor Horst Rückle GmbH & Co KG

Lüneburger Schanze 16

D-21614 Buxtehude

TEL.: +49 (0)4161 7445-0

FAX: +49 (0)4161 7445-13

E-Mail: [info@hansa-holz-kontor.de](mailto:info@hansa-holz-kontor.de)

Web: [www.hansa-holz-kontor.de](http://www.hansa-holz-kontor.de)

# Inhaltsverzeichnis

<b>1. Allgemeines .....</b>	<b>4</b>
1.1 Das Produkt .....	4
1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung .....	4
1.3 Technische Daten .....	5
1.4 Lieferumfang .....	5
<b>2. Sicherheitshinweise .....</b>	<b>5</b>
2.1 Allgemeine Einführung und Definition der Sicherheitshinweise .....	5
2.2 Verwendete Sicherheitszeichen .....	6
2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise.....	7
<b>3. Inbetriebnahme .....</b>	<b>8</b>
<b>4. Bedienung.....</b>	<b>9</b>
4.1 Handhabung des Handschalters.....	9
4.2 Härtegradverstellung.....	10
<b>5. Störung, Wartung und Pflege .....</b>	<b>10</b>
5.1 Störung .....	10
5.2 Wartung und Pflege.....	10
<b>6. Demontage und Recycling / Entsorgung .....</b>	<b>11</b>
6.1 Demontage .....	11
6.2 Recycling / Entsorgung .....	13
<b>7. EG-Konformitätserklärung .....</b>	<b>14</b>

## 1. Allgemeines

In dieser Betriebsanleitung finden Sie alle wichtigen Informationen zur Inbetriebnahme und Betrieb Ihres elektrisch verstellbaren Lattenrosts. Außerdem erhalten Sie Informationen sowie wichtige Hinweise zu Ihrer Sicherheit sowie Hilfe bei Problemen.

Bei dieser Betriebsanleitung handelt es sich um eine Gesamtbetriebsanleitung, die auf die jeweiligen Anleitungen der eingebauten Einzelkomponenten verweist. Die Originalsprache dieser Betriebsanleitung ist Deutsch.

### 1.1 Das Produkt

Dieses elektrisch verstellbare Lattenrost wurde in Übereinstimmung mit den gültigen nationalen Normen und Richtlinien gefertigt. Das Lattenrost dient zur Unterfederung in Bettgestellen und als Unterlage für Matratzen, die entsprechend beweglich und anpassungsfähig sind. Das Produkt darf ausschließlich in Verbindung mit einem Bettgestell als Einlegerahmen genutzt werden.

### 1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Lattenrost ist hauptsächlich zum Liegen vorgesehen. Punktuelle Belastungen sowie das Stehen auf dem Lattenrost sind nicht zulässig. Das Lattenrost darf nicht als Aufstiegshilfe oder als Turn- und Spielgerät verwendet werden.

Kinder dürfen das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden. Auch psychisch, sensorisch oder geistig eingeschränkte Personen müssen bei der Bedienung beaufsichtigt werden.

Instandhaltungsarbeiten (z.B. an elektrischen und elektronischen Komponenten) dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden.

## 1.3 Technische Daten

Das elektrisch verstellbare Lattenrost hat folgende Abmessungen:

- Länge : ca. 190/200/210/220 cm
- Breite: ca. 80/90/100/120/140 cm
- Höhe ohne Matratze: ca. 20 cm

Maximallast ohne Matratze (gleichmäßig verteilt über die gesamte Liegefläche): 120 kg

Technische Daten für Motorantrieb:

- Netzanschluss 220-240 V AC 50/60 Hz.
- Der Motor arbeitet mit einer Gleichspannung von 24 V DC.
- Einschaltdauer 15% bei einem maximalen Dauerbetrieb von 2 Min.
- Betriebsspannung des Handschalters 24 V DC.
- Notabsenkung mit 9 V Batterie möglich.

Schutzklasse: IP 20

Empfohlene Raumtemperatur: 15-30°C

**Weitere technische Daten zu den einzelnen Komponenten sind den Anleitungen der jeweiligen Hersteller/Lieferanten zu entnehmen.**

## 1.4 Lieferumfang

Prüfen Sie Vollständigkeit und Unversehrtheit des Lieferumfangs. Kontaktieren umgehend Ihren Lieferanten, sollten Teile fehlen oder defekt sein.

- Elektrisch verstellbares Lattenrost
- Motorantrieb
- Handschalter mit Bedientasten

## 2. Sicherheitshinweise

### 2.1 Allgemeine Einführung und Definition der Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist unbedingt aufzubewahren, damit die erforderlichen Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie das Produkt auf-/einbauen und in Betrieb nehmen.

Das elektrisch verstellbare Lattenrost wurde unter Berücksichtigung der derzeit gültigen Normen und Richtlinien gefertigt. Das Lattenrost entspricht damit dem Stand der Technik und ermöglicht ein Höchstmaß an Sicherheit während des Betriebes.

Alle Hinweise und Informationen dieser Betriebsanleitung müssen beachtet werden.

Das Ziel der Sicherheitshinweise besteht darin, Personen- und Sachschäden zu verhindern. Sicherheits- und Warnhinweise sind mit einem Gefahrenzeichen und mit einem Signalwort (VORSICHT, WARNUNG, GEFAHR) versehen. Sie warnen vor Verletzungsgefahren und informieren über Maßnahmen zur Abwendung. Befolgen Sie stets alle angegebenen Maßnahmen um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

	VORSICHT	Hinweis auf Gefahren, welche möglicherweise zu leichten Körperverletzungen führen können (Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd).
	WARNUNG	Hinweis auf Gefahren, welche möglicherweise zu schweren Körperverletzungen oder Tod führen können (Gefährdung mit einem mittleren Risikograd).
	GEFAHR	Hinweis auf Gefahren, welche unmittelbar zu schweren Körperverletzungen oder Tod führen können (Gefährdung mit hohem Risikograd).
	WICHTIG	Wichtiger Hinweis für die Funktion des Produktes
	INFORMATION TIPP	Allgemeine Informationen und besondere Tipps

## 2.2 Verwendete Sicherheitszeichen

	WARNUNG	Warnung vor Handverletzungen
---	---------	------------------------------

In den jeweiligen Anleitungen für die Komponenten bzw. Zulieferteile werden ebenfalls konkrete Sicherheitshinweise gegeben. Auch diese sind zu beachten.

## 2.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

	INFORMATION	<p>Es ist sicherzustellen, dass</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• das Produkt ausschließlich bestimmungsgemäß genutzt wird</li><li>• die Betriebsanleitung stets zur Verfügung steht</li><li>• die Komponenten in einwandfreiem, funktionstüchtigen Zustand betrieben werden</li><li>• das gesamte System Lattenrost vor Feuchtigkeit geschützt wird und nicht über einen längeren Zeitraum direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist</li><li>• Sicherheitseinrichtungen nicht manipuliert oder außer Funktion gesetzt werden dürfen</li><li>• alle am Produkt angebrachten Sicherheits- und Warnhinweise zu beachten sind, in einem leserlichen Zustand zu halten sind und nicht entfernt werden dürfen</li><li>• Reinigung und Wartung nur entsprechend der Anleitung erfolgen dürfen</li><li>• sich alle beweglichen Komponenten frei bewegen können</li></ul>
---	-------------	--

Eigenmächtige Instandsetzungen und Veränderungen schließen eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden aus!

### 3. Inbetriebnahme

	WICHTIG	Prüfen, ob die Bettkonstruktion für das elektrisch verstellbare Lattenrost geeignet ist. Das Lattenrost sollte an den Rahmenenden und an den Seiten mittig aufliegen, ggf. Rücksprache mit dem Hersteller des Bettgestells halten.
	WICHTIG	Das Bett muss insgesamt stabil genug sein, um dem Gewicht des Lattenrosts inklusive Matratze, dem Gewicht des Nutzers und zusätzlich dynamischen Belastungen Stand zu halten.
	WICHTIG	Nach dem Einlegen des Lattenrosts muss der Netzstecker frei zugänglich sein, um ihn bei Gefahr schnell herausziehen zu können.
	WICHTIG	Stellen Sie sicher, dass sämtliche Kabel nicht durch bewegliche Teile am Lattenrost gequetscht und somit beschädigt werden.
	GEFAHR	Niemals beschädigte Kabel verwenden. Wenden Sie sich bei defekten Kabeln an Ihren Lieferanten/Kundendienst.
	WICHTIG	Entfernen Sie die Transportsicherung an den Rahmenenden vor dem ersten Anfahren des Motors (Abb. 3.1.1). Entfernen Sie ggf. die Abstandshalter (Abb. 3.1.1).

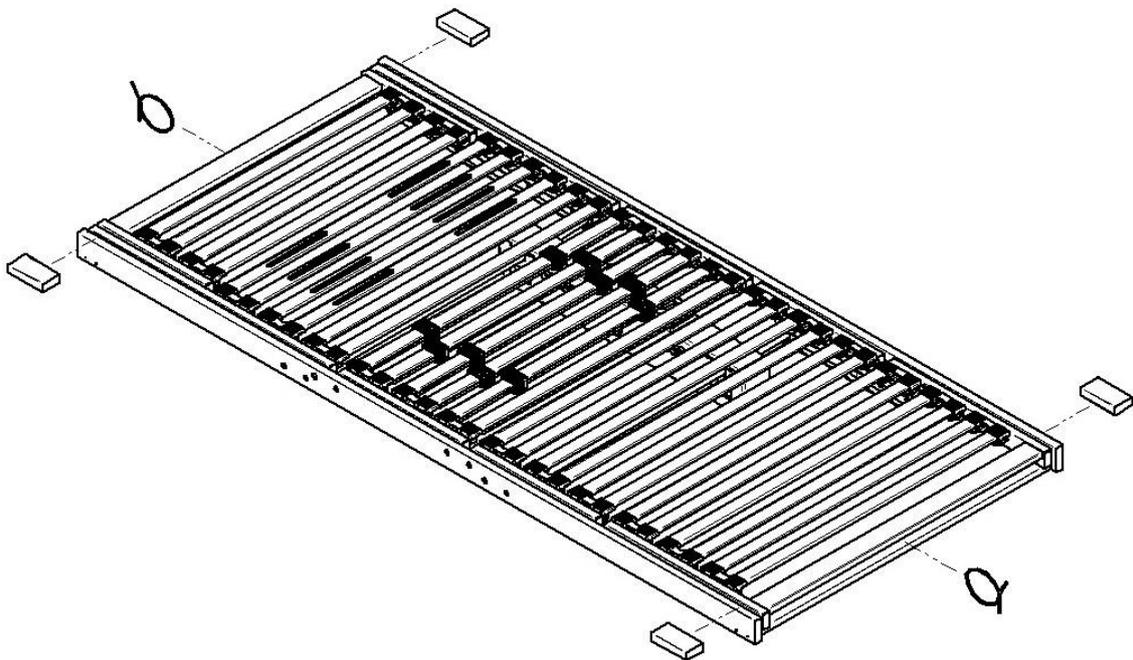


Abb. 3.1.1

## 4. Bedienung

### 4.1 Handhabung des Handschalters



Abb. 4.1.1

1 Rückenteil rauf

2 Rückenteil runter

3 Fuß- und Rückenteil rauf

4 Fuß- und Rückenteil runter

5 Fußteil rauf

6 Fußteil runter

Das Lattenrost verfügt über eine batteriebetriebene Notabsenkung. Somit kann bei Stromausfall der Rahmen wieder in Liegeposition gefahren werden. Die Notabsenkung erfolgt durch Betätigen der Tasten **2** oder **6** am Handschalter (Abb. 4.1.1).

Weiterführende Informationen zum Handschalter finden sich in der beigefügten Betriebsanleitung des Antriebssystems.

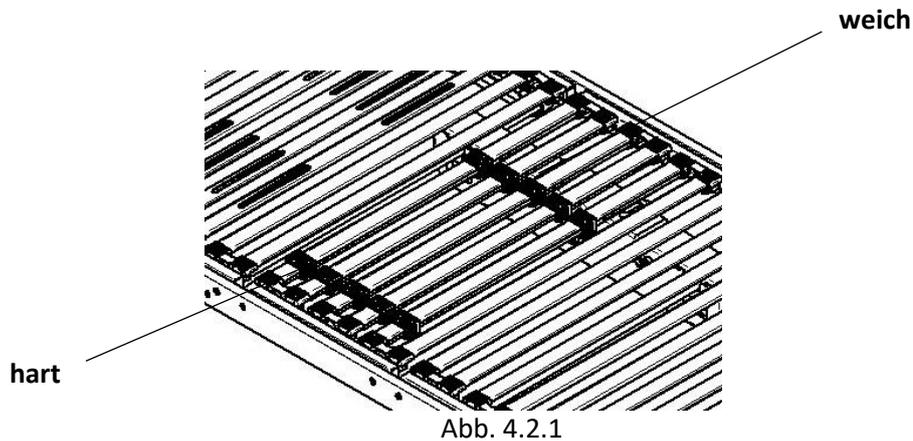
	WARNUNG	<b>Quetschgefahr beim Zurückfahren des Rahmens!</b> Vergewissern Sie sich, dass sich beim Rauf- und Runterfahren des Lattenrosts (Kopf-/Fußteil) keine Gliedmaßen und Gegenstände zwischen den beweglichen Rahmenteilen befinden.
	VORSICHT	<b>Überlastung der Antriebsmechanik vermeiden!</b> Eine Überlastung des Kopf- und Fußteils ist zu vermeiden (siehe Abb. 4.1.2), damit das Getriebe der Antriebsmechanik nicht beschädigt wird. Das System darf nicht über 2 Min dauernd betätigt werden.



Abb. 4.1.2

## 4.2 Härtegradverstellung

Das Lattenrost ist mit Härtegradschiebern ausgestattet. Diese ermöglichen die individuelle Einstellung der Mittelzone. Werden die Schieber nach innen geschoben, ist dieser Bereich weicher und der Körper sinkt an dieser Stelle weiter ein. Werden die Schieber nach außen geschoben, ist die Mittelzone härter und der Körper sinkt an dieser Stelle weniger ein.



## 5. Störung, Wartung und Pflege

### 5.1 Störung

Bei Stromausfall können Rücken- und Fußteil des Lattenrosts manuell über die Notabsenkung in heruntergefahren werden. Aus Sicherheitsgründen sollte die 9V Batterie nach jeder Notabsenkung ausgetauscht werden, spätestens aber nach 3 Jahren.

### 5.2 Wartung und Pflege

	WARNUNG	Ziehen Sie vor Wartungs-/Pflegearbeiten grundsätzlich den Netzstecker und stellen Sie sicher, dass sich keine Person mehr im Bett befindet.
--	---------	---

Bei Bedarf kann das Lattenrost mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.

Die Antriebskomponenten und die Elektrik sind grundsätzlich vor Nässe zu schützen!

	INFORMATION	Das elektrisch verstellbare Lattenrost ist wartungsfrei. Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem und geschultem Fachpersonal durchgeführt werden.
--	-------------	---

	GEFAHR	Ziehen Sie vor Wartungs-/Pflegearbeiten grundsätzlich den Netzstecker und stellen Sie sicher, dass sich keine Person mehr im Bett befindet.
--	--------	---

## 6. Demontage und Recycling / Entsorgung

### 6.1 Demontage

	VORSICHT	<b>Unfallgefahr!</b> Die elektrischen Komponenten dürfen nur bei gezogenem Netzstecker angeschlossen oder getrennt werden! Bei netzunabhängiger elektrischer Rückstellfunktion (Notabsenkung) muss die 9V Batterie abgeklemmt werden.
---	----------	---

	VORSICHT	<b>Quetschgefahr!</b> Die Demontage des Antriebs muss in der lastfreien Position durchgeführt werden. Nur in der lastfreien Position (Ausgangszustand) wird die Quetschgefahr vermieden.
---	----------	---

#### **Demontage des Motors:**

Stellen Sie das Lattenrost in die lastfreie Position

Trennen Sie den Antrieb von der Spannungsversorgung!

Entfernen Sie alle Anschlussleitungen (Handscharter...) aus den Steckbuchsen und stützen Sie den Motor ab, um diesen vor dem Sturz zu sichern.

Ziehen Sie die Deckel seitlich komplett heraus (Abb. 6.1.2).

Der Motor ist nun in der Beschlagsaufnahme frei und kann entnommen werden (Abb. 6.1.1).

Schieben Sie die Deckel wieder auf den Motor (Abb. 6.1.2).

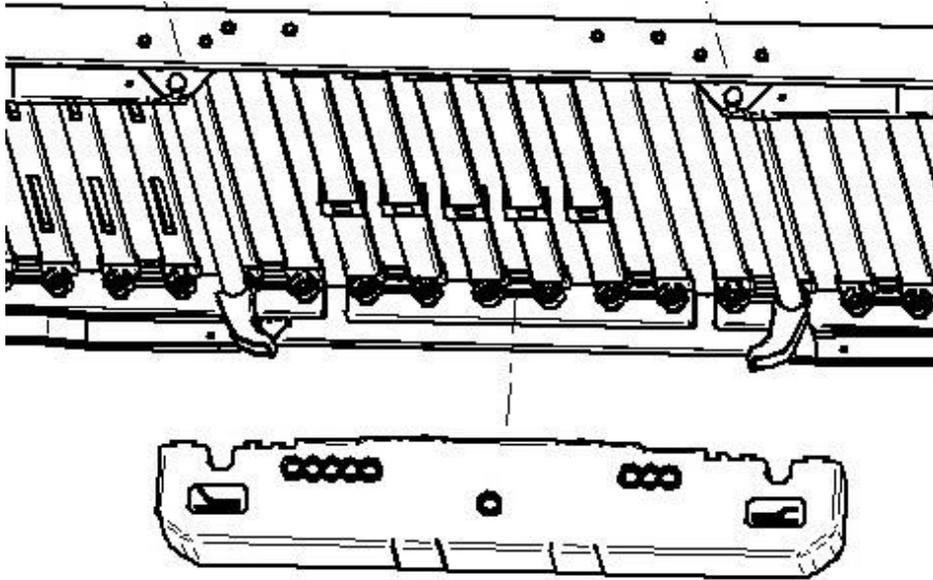


Abb. 6.1.1

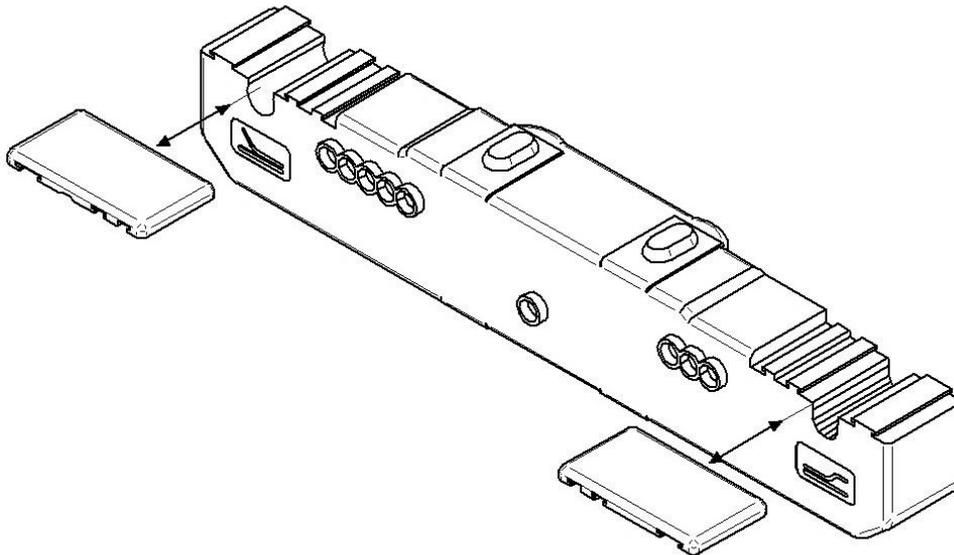


Abb. 6.1.2

## 6.2 Recycling / Entsorgung

Die Recycling- und Entsorgungsmöglichkeiten vom elektrisch verstellbaren Lattenrost sind länderspezifisch geregelt. Bitte informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde oder fragen Sie Ihren Fachhändler.

Das Lattenrost besteht aus umweltfreundlichen Materialien. Er enthält keine gefährlichen Substanzen.

Der Antrieb enthält Elektronikbauteile, Kabel, Metalle, Kunststoffe usw. Der Antrieb ist gemäß den geltenden Umweltvorschriften des jeweiligen Landes zu entsorgen.

Die Entsorgung des Produkts unterliegt in Deutschland dem Elektro G, in der EU der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS2), international den jeweiligen Gesetzgebungen.

Der Antrieb, inklusive Zubehör (Handshalter, Kabel etc.), des Lattenrosts darf nicht in den Hausmüll gelangen!



Die Batterien können unentgeltlich an den ausgewiesenen Batteriesammelstellen abgegeben werden.

Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll gelangen!



## 7. EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Hansa-Holz-Kontor Horst Rückle GmbH & Co KG, dass folgende elektrisch verstellbaren Lattenroste:

Hansa Plus EL

Hansamat EL

der Richtlinie 2006/42/EG entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse **[www.hansa-holz-kontor.de](http://www.hansa-holz-kontor.de)** verfügbar.